Titan Stone
Life Insurance

បណ្ណាសន្យាវ៉ាប់រង
ស្តីពី
ជីវិតរុងរឿង

មាតិកា

ជំពូកទី I បញ្ញត្តិទូទៅ

ប្រការ១ ៖ និយមន័យ
ប្រការ ២ ៖ នីតិវិធីទិញធានារ៉ាប់រង
ប្រការ ៣ ៖ កាតព្វកិច្ចក្នុងការផ្តល់ព័ត៌មានដោយម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រង
ប្រការ៤ ៖ ការធានារ៉ាប់រងបណ្តោះអាសន្ន
ប្រការ៥ ៖ រយៈពេលសាកល្បង
ប្រការ៦ ៖ កាលបរិច្ឆេទចាប់ផ្តើមទំនួលខុសត្រូវធានារ៉ាប់រង

ជំពូកទី II ការបង់បុព្វលាភធានារ៉ាប់រង

ប្រការ៧ ៖ កាតព្វកិច្ចបង់បុព្វលាភធានារ៉ាប់រង
ប្រការ៨ ៖ រយៈពេលអនុគ្រោះបន្ថែម

ជំពូកទី III ការកែប្រែ និងការបន្តសុពលភាពឡើងវិញ

ប្រការ៩ ៖ ការកែប្រែបណ្ណសន្យារ៉ាប់រង
ប្រការ១០ ៖ ការប្រកាសមិនត្រឹមត្រូវអំពីអាយុ និងភេទរបស់អ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រង
ប្រការ១១ ៖ ការបោះបង់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រង
ប្រការ១២ ៖ ការបន្តសុពលភាពឡើងវិញ

ជំពូកទីIV អត្ថប្រយោជន៍ធានារ៉ាប់រង

ប្រការ១៣ ៖ អត្ថប្រយោជន៍មរណភាព ឬ ពិការភាពទាំងស្រុង និងអចិន្ត្រៃយ៍
ប្រការ១៤ ៖ ការបញ្ចប់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងដោយម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រង
ប្រការ១៥ ៖ ករណីដែលមិនធានា
ប្រការ១៦ ៖ អត្ថប្រយោជន៍ពេលនៅមានជីវិត
ប្រការ១៧ ៖ ករណីដែលមិនធានា

ជំពូកទី V ដំណោះស្រាយលើការទាមទារសំណង

ប្រការ១៨ ៖ អ្នកទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍ធានារ៉ាប់រង
ប្រការ១៩ ៖ ការជូនដំណឹង និងការផ្តល់កស្តុតាងនៃការទាមទារសំណង
ប្រការ២០ ៖ រយៈពេលកំណត់សម្រាប់ការស្នើសុំទូទាត់អត្ថប្រយោជន៍ធានារ៉ាប់រង

ជំពូកទី VI បញ្ញត្តិផ្សេងៗ

ប្រការ២១ ៖ ការបញ្ចប់បបណ្ណសន្យារ៉ាប់រង
ប្រការ២២ ៖ ការរក្សាការសម្ងាត់ព័ត៌មាន
ប្រការ២៣ ៖ ការផ្សះផ្សារវិវាទ
ប្រការ២៤ ៖ ច្បាប់គ្រប់គ្រង

ជំពូកទី ១ បញ្ញត្តិទូទៅ

ប្រការ១ ៖ និយមន័យ

វាក្យសព្ទនិងឃ្លាប្រយោគដែលប្រើប្រាស់នៅក្នុងបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះត្រូវបានយល់និងបកស្រាយដូចខាងក្រោម៖

១.១ **បណ្ណសន្យារ៉ាប់រង** សំដៅដល់ឯកសារចងភ្ជាប់កាតព្វកិច្ចតាមផ្លូវច្បាប់ ដែលចេញដោយក្រុមហ៊ុនទីតាន ស្ពូន ឡាយហ្វ៍ អ៊ីនសួរេន ម.ក ដោយមានកំណត់ខ្លឹមសារសំខាន់ៗ និងចែងពីលក្ខខណ្ឌលម្អិតដែលបានព្រមព្រៀងរវាងក្រុមហ៊ុនទីតាន ស្ពូន ឡាយហ្វ៍ អ៊ីនសួរេន ម.ក និងអ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រងនៅក្នុងកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រង។ បណ្ណសន្យារ៉ាប់រង ត្រូវភ្ជាប់មកជាមួយនូវវិញ្ញាបនបត្រធានារ៉ាប់រង ឬ ឯកសារពាក់ព័ន្ធផ្សេងទៀត។

១.២ **ទីតាន ស្ពូន ឡាយហ្វ៍** សំដៅដល់ក្រុមហ៊ុនទីតាន ស្ពូន ឡាយហ្វ៍ អ៊ីនសួរេន ម.ក។

១.៣ **ម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រង** សំដៅដល់រូបវន្តបុគ្គល ឬនីតិបុគ្គលដែលមានសិទ្ធិស្របច្បាប់លើបណ្ណសន្យារ៉ាប់រង។

១.៤ **អ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រង** សំដៅដល់រូបវន្តបុគ្គល ឬនីតិបុគ្គល ដែលទិញបណ្ណសន្យារ៉ាប់រង ក្នុងករណីមួយចំនួនអាចជាម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងផង និងអាចជាអ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រងផង។

១.៥ **វិញ្ញាបនបត្រធានារ៉ាប់រង** សំដៅដល់ឯកសារដែលចេញដោយក្រុមហ៊ុនទីតាន ស្ពូន ឡាយហ្វ៍ ដើម្បីបញ្ជាក់ថាអ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រងបានទិញការធានារ៉ាប់រង ពីក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រងខាងដើម។

១.៦ **អ្នកទទួលផល** សំដៅដល់តតិយជននៃកិច្ចសន្យា ដែលត្រូវបានកំណត់ថាមានសិទ្ធិស្របច្បាប់ក្នុងការទទួលផលប្រយោជន៍ពីកិច្ចសន្យាទាំងឡាយណាដែលទាក់ទងនឹងការធានារ៉ាប់រងលើអាយុជីវិតតែប៉ុណ្ណោះ។

១.៧ **អាយុធានារ៉ាប់រង** អាយុដែលត្រូវបានចាប់ផ្តើមធានារ៉ាប់រង សំដៅទៅលើអាយុរបស់អ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រង នៅថ្ងៃកំណើតមុនកាលបរិច្ឆេទមានសុពលភាពនៃបណ្ណសន្យា-រ៉ាប់រង ហើយជាអាយុដែលត្រូវបានយកមកប្រើប្រាស់ជាមូលដ្ឋានក្នុងការគណនាបុព្វលាភធានារ៉ាប់រង។

១.៨ **ពាក្យស្នើសុំធានារ៉ាប់រង** រាប់បញ្ចូលទាំងទម្រង់បែបបទពាក្យស្នើសុំធានារ៉ាប់រងអាយុជីវិត សេចក្តីថ្លែង និងព័ត៌មានលាយលក្ខណ៍អក្សរផ្សេងទៀត ដែលបានចុះហត្ថលេខា និងបានដាក់ជូនក្រុមហ៊ុនទីតាន ស្ពូន ឡាយហ្វ៍ ដោយផ្ទាល់ ឬ ជំនួសឲ្យម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រង ពាក់ព័ន្ធនឹងការស្នើសុំបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះ។

១.៩ **កាលបរិច្ឆេទមានសុពលភាពនៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រង** សំដៅដល់កាលបរិច្ឆេទបង្ហាញនៅក្នុងវិញ្ញាបនបត្រធានារ៉ាប់រងដែលក្រុមហ៊ុនទីតាន ស្ពូន ឡាយហ្វ៍ បានទទួលស្គាល់ការទទួលបានបុព្វលាភធានារ៉ាប់រងដំបូងគ្រប់ចំនួន និង ពាក្យស្នើសុំធានារ៉ាប់រងពេញលេញពីម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រង។

១.១០ **កាលបរិច្ឆេទចេញបណ្ណសន្យារ៉ាប់រង** សំដៅដល់កាលបរិច្ឆេទដែលក្រុមហ៊ុនទីតាន ស្ពូន ឡាយហ្វ៍ បានចេញវិញ្ញាបនបត្រធានារ៉ាប់រងដល់ម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រង និងដែលបានបង្ហាញនៅក្នុងវិញ្ញាបនបត្រធានារ៉ាប់រង។

១.១១ **កាលបរិច្ឆេទខួបបណ្ណសន្យារ៉ាប់រង** សំដៅដល់កាលបរិច្ឆេទនៅក្នុងឆ្នាំប្រតិទិននីមួយៗដែលត្រូវគ្នានឹងកាលបរិច្ឆេទមានសុពលភាពនៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រង។

១.១២ **កាលបរិច្ឆេទផុតកំណត់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រង** សំដៅដល់កាលបរិច្ឆេទចុងក្រោយនៃរយៈពេលធានារ៉ាប់រង ដូចដែលបានបញ្ជាក់នៅក្នុងវិញ្ញាបនបត្រធានារ៉ាប់រង ប្រសិនបើបណ្ណ-សន្យារ៉ាប់រងនៅតែមានសុពលភាព។

១.១៣ **បុព្វលាភធានារ៉ាប់រង** សំដៅដល់ចំនួនទឹកប្រាក់ដែលម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងត្រូវបង់ទៅឲ្យក្រុមហ៊ុនទីតាន ស្ពូន ឡាយហ្វ៍ តាមការកំណត់របស់ក្រុមហ៊ុនទីតាន ស្ពូន ឡាយ-ហ្វ៍ នៅក្នុងបណ្ណសន្យារ៉ាប់រង។

១.១៤ **កាតព្វកិច្ចបង់បុព្វលាភធានារ៉ាប់រង** ម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រង ត្រូវទទួលខុសត្រូវបង់បុព្វលាភធានារ៉ាប់រងឲ្យបានគ្រប់ និងទាន់ពេលវេលា តាមចំនួន និងកាលបរិច្ឆេទកំណត់ត្រូវបង់បុព្វលាភធានារ៉ាប់រង ទោះបីជាម្ចាស់បណ្ណសន្យា រ៉ាប់រងមិនបានទទួលការជូនដំណឹងរំលឹកអំពីកាលបរិច្ឆេទកំណត់ត្រូវបង់បុព្វលាភធានារ៉ាប់រងក៏ដោយ។

១.១៥ **អត្ថប្រយោជន៍មូលដ្ឋាន** ដែលបានបញ្ជាក់នៅក្នុងវិញ្ញាបនបត្រធានារ៉ាប់រងសំដៅដល់អត្ថប្រយោជន៍នៃផលិតផលចម្បងក្នុងបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះ។

១.១៦ **ទឹកប្រាក់ត្រូវបានធានារ៉ាប់រង** សំដៅដល់ចំនួនទឹកប្រាក់នៃការធានារ៉ាប់រង ដែលបានផ្តល់ជូននៅក្នុងបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះ ពាក់ព័ន្ធនឹងអត្ថប្រយោជន៍មូលដ្ឋាន ដូចដែលបានបញ្ជាក់នៅក្នុងវិញ្ញាបនបត្រធានារ៉ាប់រង។

១.១៧ **បុព្វលាភធានារ៉ាប់រងជាជំណាក់កាល** សំដៅដល់ចំនួនទឹកប្រាក់ដែលម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងត្រូវបង់ជូនក្រុមហ៊ុនទីតាន ស្ពូន ឡាយហ្វ៍ នៅកាលបរិច្ឆេទកំណត់ត្រូវបង់បុព្ធ-លាភធានារ៉ាប់រងស្របនឹងអត្ថប្រយោជន៍មូលដ្ឋាន ដូចដែលបានបញ្ជាក់នៅក្នុងវិញ្ញាបនបត្រធានារ៉ាប់រង។

១.១៨ **តម្លៃសាច់ប្រាក់សុទ្ធនៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រង** សំដៅដល់ចំនួនទឹកប្រាក់សរុបដែលត្រូវទូទាត់ (ប្រសិនបើមាន) នៅពេលបញ្ឈប់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រង (ដោយសារតែមូលហេតុក្រៅពីហេតុការណ៍ធានារ៉ាប់រង) ដែលរួមមាន៖

ក. តម្លៃបោះបង់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រង(ដក)

ខ. បំណុលនានាដែលជំពាក់ក្រុមហ៊ុនទីតាន ស្ពូន ឡាយហ្វ៍ (ប្រសិនបើមាន)។

១.១៩ **តម្លៃបោះបង់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រង** សំដៅដល់ចំនួនទឹកប្រាក់ត្រូវទូទាត់នៅពេលបញ្ឈប់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រង តាមសំណើរបស់ម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រង ដរាបណាបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនៅតែមានសុពលភាពនាពេលស្នើសុំនោះ។ តម្លៃបោះបង់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងត្រូវបានកំណត់ក្នុងសំណើសុំការធានារ៉ាប់រង និងត្រូវបានភ្ជាប់មកជាមួយបណ្ណសន្យារ៉ាប់រង។

១.២០ **ហេតុការណ៍ធានារ៉ាប់រង** សំដៅដល់ហេតុការណ៍មួយ ឬច្រើន ជាកម្មវត្ថុដូចបានកំណត់នៅក្នុងបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះ ដែលក្រុមហ៊ុនទីតាន ស្ពូន ឡាយហ្វ៍ នឹងទូទាត់អត្ថប្រយោជន៍ធានា-រ៉ាប់រង ប្រសិនបើហេតុការណ៍នោះកើតឡើងចំពោះអ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រង ដោយស្របតាម ខ និងលក្ខខណ្ឌនៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះ។

១.២១ **គ្រោះថ្នាក់ចៃដន្យ** សំដៅដល់ហេតុការណ៍សត្យានុម័តមួយ ឬច្រើនបន្តបន្ទាប់គ្នា ដែលកើតឡើងដោយសារវត្ថុ ឬឥទ្ធិពលខាងក្រៅដែលបណ្តាលឲ្យអ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រងទទួលមរណភាព ឬរងរបួស។ ហេតុការណ៍ដែលបណ្តាលឲ្យទទួលមរណភាព ឬរបួសរូបរាងកាយនោះ ត្រូវតែមិនមែនដោយសារមូលហេតុពីជំងឺ ឬរោគ រួមទាំងការឆ្លងបាក់-តេរី ឬមេរោគ ទោះបីដោយផ្នែកឬទាំងស្រុងក៏ដោយ។ ហេតុការណ៍ទាំងនេះ អាចត្រូវបានកំណត់ថាជា "គ្រោះថ្នាក់ចៃដន្យ" លុះត្រាតែបំពេញលក្ខខណ្ឌតម្រូវដូចខាងក្រោម៖

ក. មិនបានដឹងមុន និងមិនមែនជាចេតនារបស់អ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រង

ខ. ជាមូលហេតុតែមួយគត់ និងដោយផ្ទាល់ដែលបណ្តាលឲ្យអ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រងទទួលមរណភាពឬរងរបួស។

១.២២ **សកម្មភាពល្មើសច្បាប់** សំដៅដល់ទង្វើដោយចេតនា ឬដោយគ្រោងទុកជាមុនរបស់ម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រង ឬ អ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រង ឬ អ្នកទទួលផល ដូចដែលមានចែងនៅក្រោមច្បាប់នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា។

១.២៣ **ពិការភាពទាំងស្រុង និងអចិន្ត្រៃយ៍** សំដៅដល់អ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រង ទទួលរងការបាត់បង់ទាំងស្រុង ឬ ពិការជាអចិន្ត្រៃយ៍ និងមិនអាចជាសះស្បើយជារៀងរហូតនៃ៖

- ដៃទាំងពីរ ឬ
- ជើងទាំងពីរ ឬ
- ដៃម្ខាង និងជើងម្ខាង ឬ
- ភ្នែកទាំងពីរ ឬ
- ភ្នែកម្ខាង និងដៃម្ខាង ឬ
- ភ្នែកម្ខាង និងជើងម្ខាង

តាមនិយមន័យនេះ ការបាត់បង់ទាំងស្រុង និងមិនអាចជាសះស្បើយជារៀងរហូតនៃ៖

- ភ្នែក សំដៅដល់ការបាត់បង់គ្រាប់ភ្នែក ឬ ការបាត់បង់សមត្ថភាពនៃការមើលឃើញ(ខ្វាក់ភ្នែក)
- ដៃ សំដៅដល់ការដាច់ឬពិការជាអចិន្ត្រៃយ៍ចាប់ពី កដៃឡើងលើ និង
- ជើង សំដៅដល់ការដាច់ឬពិការជាអចិន្ត្រៃយ៍ចាប់ពី កជើងឡើងលើ។

១.២៤ **សំណងធានារ៉ាប់រង** សំដៅដល់សំណងជាប្រាក់ ឬជាវត្ថុ ឬសំណងរួមជាប្រាក់និងជាវត្ថុដែលត្រូវសងដោយក្រុមហ៊ុន ក្រុមហ៊ុនទីតាន ស្ពូន ឡាយហ្ស៍

១.២៥ **អ្នកស្នើសុំធានារ៉ាប់រង** សំដៅដល់រូបវន្តបុគ្គល ឬនីតិបុគ្គលដែលនឹងក្លាយជាអ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រងពេលអនាគត ដែលបំពេញនិងចុះហត្ថលេខាលើទម្រង់បែបបទជាលាយលក្ខណ៍អក្សររបស់ក្រុមហ៊ុន ក្រុមហ៊ុនទីតាន ស្ពូន ឡាយហ្ស៍ អំពីស្ថានភាពផ្ទាល់របស់បុគ្គលនោះ។

១.២៦ **ផលិតផលធានារ៉ាប់រង "ជីវិតរុងរឿង"** សំដៅដល់ផលិតផលធានារ៉ាប់រងទាយជ្ជទាន ដែលផ្តល់ការការពារ និងការសន្សំដល់អ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រង ឬម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រង។ ផលិតផលធានារ៉ាប់រងនេះ ផ្តល់ជូននូវ អត្ថប្រយោជន៍នៅពេលអ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រងទទួលមរណភាព ឬពិការភាពទាំងស្រុង និង អចិន្ត្រៃយ៍ ឬគម្រប់ខួបនៃឆ្នាំ ឬអត្ថប្រយោជន៍នៅពេលផុតកំណត់នៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រង។

ប្រការ ២ ៖ នីតិវិធីទិញធានារ៉ាប់រង

២.១ នៅពេលដាក់ពាក្យស្នើសុំធានារ៉ាប់រង ម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងត្រូវតែបំពេញទម្រង់បែបបទពាក្យស្នើសុំធានារ៉ាប់រងឲ្យបានពេញលេញ និងដោយស្មោះត្រង់ ចុះហត្ថលេខាផ្ទាល់ខ្លួន ភ្ជាប់ឯកសារបញ្ជាក់អត្តសញ្ញាណតាមការតម្រូវ និងត្រូវបង់បុព្វលាភធានារ៉ាប់រងជាលើកដំបូង។

២.២ ដើម្បីឲ្យឯកសារពាក្យស្នើសុំធានារ៉ាប់រងអាចទទួលយកបាន ម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងត្រូវតែមានទំនាក់ទំនងដែលអាចធានាបាន (ផលប្រយោជន៍ធានារ៉ាប់រង) ជាមួយនឹងអ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រង។ ដោយយោងតាម ខ និងលក្ខខណ្ឌនៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះ ម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងមានទំនាក់ទំនងដែលអាចធានាបានជាមួយអ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រងគឺ៖

ក. ខ្លួនឯង ឬ

ខ. ប្រពន្ធ ប្តី កូន ឪពុក ម្តាយដែលទទួលស្គាល់ស្របច្បាប់ ឬ

គ. បងប្អូនបង្កើត អ្នកថែទាំ ឬ អាណាព្យាបាលស្របច្បាប់ ឬ

ឃ. ចៅ ប្រសិនបើម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងគឺជាដីតា ឬ ដីដូនបង្កើត ខាងម្តាយ ឬ ខាងឪពុក ឬ

ង. រូបវន្តបុគ្គល ឬនីតិបុគ្គលផ្សេងទៀតដែលមានទំនាក់ទំនងអាចធានាបាន (ផលប្រយោជន៍ធានារ៉ាប់រង) ដូចដែលបានកំណត់នៅក្នុងច្បាប់ស្តីពីការធានារ៉ាប់រងនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា។

២.៣ ប្រសិនបើអ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រង មានអាយុក្រោម១៨ (ដប់ប្រាំបី) ឆ្នាំ ហើយម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងមិនមែនជាឪពុក ឬម្តាយ ឬ អាណាព្យាបាលរបស់អ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រង នោះត្រូវមានការព្រមព្រៀងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរដោយឪពុក ឬ ម្តាយ ឬ អាណាព្យាបាលរបស់អ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រងស្តីពីការទិញធានារ៉ាប់រងប្រគល់ជូន ក្រុមហ៊ុនទីតាន ស្ពូន ឡាយហ្ស៍។

២.៤ ជាការយល់ព្រមផ្តល់ការធានា ក្រុមហ៊ុនទីតាន ស្ពូន ឡាយហ្ស៍ នឹងចេញបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងដែលមាន សុពលភាពគិតចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទដូចបានបង្ហាញនៅក្នុងវិញ្ញាបនបត្រធានារ៉ាប់រង។ប្រសិនបើពាក្យស្នើសុំធានារ៉ាប់រងត្រូវបានបដិសេធ នោះក្រុមហ៊ុនទីតាន ស្ពូន ឡាយហ្ស៍ នឹងប្រគល់បុព្វលាភធានារ៉ាប់រងដែលបានបង់រួចជូនទៅម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងវិញ។

ប្រការ ៣ ៖ ភាពឯកិច្ចក្នុងការផ្តល់ព័ត៌មានដោយម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រង

ក. ម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងត្រូវតែផ្តល់ព័ត៌មានពេញលេញ និងស្មោះត្រង់នៅក្នុងទម្រង់បែបបទពាក្យស្នើសុំធានារ៉ាប់រង សេចក្តីថ្លែងអំពីសុខភាព និងសំណើសុំកែប្រែ ឬ បំពេញបន្ថែមព័ត៌មានដែលតម្រូវដោយ ក្រុមហ៊ុនទីតាន ស្ពូន ឡាយហ្ស៍ ដើម្បីធ្វើជាមូលដ្ឋាននៃទំនាក់ទំនងកិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រង ឬការបន្តសុពលភាពរវាងភាគីទាំងពីរ។ តាមឆន្ទានុសិទ្ធិរបស់ខ្លួនក្រុមហ៊ុនទីតាន ស្ពូន ឡាយហ្ស៍ អាចស្នើសុំអ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រង ឲ្យទទួលការពិនិត្យសុខភាព ប៉ុន្តែការពិនិត្យសុខភាពនោះ (ប្រសិនបើមាន) នឹងមិនអាចជំនួសឲ្យកាតព្វកិច្ចរបស់ម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងក្នុងការផ្តល់នូវព័ត៌មានពេញលេញ និងស្មោះត្រង់តាមការតម្រូវនៅក្នុងប្រការនេះឡើយ។

ខ. ក្នុងករណីដែលម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងបំពាន ប្រការ៣ ចំណុច ក ខាងលើហើយប្រសិនបើមានការក្លែងបន្លំ ការមិនផ្តល់ព័ត៌មាន ការបកស្រាយខុស ឬ ការថ្លែងមិនត្រឹមត្រូវខុសពីការពិត នោះក្រុមហ៊ុន ទីតាន ស្ពូន ឡាយហ្ស៍ មានសិទ្ធិលុបចោលបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងជាឯកតោភាគី និងប្រមូលបំណុលដែលមាន។ ក្រុមហ៊ុនទីតាន ស្ពូន ឡាយហ្ស៍ នឹង (១)ទូទាត់ ត្រឡប់វិញនូវបុព្វលាភធានារ៉ាប់រងដែលបានបង់រួច (២)ដកមកវិញនូវអត្ថប្រយោជន៍នានាដែលក្រុមហ៊ុនទីតាន ស្ពូន ឡាយហ្ស៍

បានទូទាត់ជូនទាំងអស់ (៣)ដកមកវិញនូវថ្លៃចំណាយលើការពិនិត្យសុខភាព (ប្រសិនបើមាន) (៤)ដកមកវិញនូវចំនួនទឹកប្រាក់ដែលនៅជំពាក់ក្រុមហ៊ុនទីតាន ស្តូន ឡាយហ្វ៌ (ប្រសិនបើមាន)។

ប្រការ៤ ៖ ការធានារ៉ាប់រងបណ្តោះអាសន្ន

ក្រុមហ៊ុនទីតាន ស្តូន ឡាយហ្វ៌ នឹងទូទាត់ទឹកប្រាក់ចំនួន ១០០% (មួយរយភាគរយ) នៃទឹកប្រាក់ត្រូវបានធានារ៉ាប់រង ដែលបានស្នើដោយម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រង ក្នុងករណីមរណភាពដោយសារគ្រោះថ្នាក់ចៃដន្យរបស់អ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រង ក្នុងអំឡុងពេលធានារ៉ាប់រងបណ្តោះអាសន្ន។ ករណីអត្ថប្រយោជន៍នេះត្រូវបានទូទាត់រួច នោះបុព្វលាភធានារ៉ាប់រងដំបូងនឹងមិនត្រូវបានប្រគល់ជូនម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងវិញឡើយ។

រយៈពេលធានារ៉ាប់រងបណ្តោះអាសន្នយូរបំផុត ៣០ថ្ងៃ គិតចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទមានសុពលភាពនៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រង។

ប្រសិនបើក្រុមហ៊ុនទីតាន ស្តូន ឡាយហ្វ៌ បានចេញវិញ្ញាបនបត្រធានារ៉ាប់រង នោះរយៈពេលធានារ៉ាប់រងបណ្តោះអាសន្ន នឹងក្លាយជាមោឃៈចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទមានសុពលភាពនៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រង ហើយអត្ថប្រយោជន៍ធានារ៉ាប់រងដូចដែលបានចែងក្នុង ជំពូកទី៤ (បួន) នឹងចាប់ផ្តើមកាលបរិច្ឆេទមានសុពលភាពនៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រង។ ប្រសិនបើក្រុមហ៊ុនទីតាន ស្តូន ឡាយហ្វ៌ សម្រេចពន្យាដំណើរការ ឬបដិសេធពាក្យស្នើសុំធានារ៉ាប់រងនោះ រយៈពេលធានារ៉ាប់រងបណ្តោះអាសន្ននឹងផុតកំណត់ភ្លាមៗ។ ក្រុមហ៊ុនទីតាន ស្តូន ឡាយហ្វ៌ នឹងមិនទូទាត់អត្ថប្រយោជន៍ធានារ៉ាប់រងបណ្តោះអាសន្នដូចបានបញ្ជាក់ខាងលើឡើយ ប្រសិនបើមរណភាពរបស់អ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រងកើតឡើងដោយសារមូលហេតុណាមួយទោះដោយផ្ទាល់ ឬដោយប្រយោល ដូចខាងក្រោម៖

ក. អំពើអត្តឃាត ដោយមិនគិតពីស្ថានភាពផ្លូវចិត្តរបស់អ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រងឡើយ ឬ

ខ. ការប្រើប្រាស់គ្រឿងញៀនថ្នាំរំញោចឬគ្រឿងស្រវឹងដែលល្មើសទៅនឹងច្បាប់នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាឬ

គ. បទល្មើសព្រហ្មទណ្ឌ ដែលប្រព្រឹត្តដោយម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រង អ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រង ឬអ្នកទទួលផលឬ

ឃ. ហេតុការណ៍គ្រោះថ្នាក់ចៃដន្យ ដែលបណ្តាលឲ្យអ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រងទទួលមរណភាពបានកើតឡើងមុនពេលចាប់ផ្តើមនៃការធានារ៉ាប់រងបណ្តោះអាសន្ន។

ក្នុងករណីនេះ ក្រុមហ៊ុនទីតាន ស្តូន ឡាយហ្វ៌ នឹងបង្វិលបុព្វលាភធានារ៉ាប់រងទាំងអស់ដែលបានបង់រួចជូនទៅម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងវិញ។

ប្រការ៥ ៖ រយៈពេលសាកល្បង

ក្នុងរយៈពេល ២១ (ម្ភៃមួយថ្ងៃ) ចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខាលើលិខិតអះអាងនៃការទទួលបាននូវបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងពីក្រុមហ៊ុនទីតានស្តូន ឡាយហ្វ៌ ម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងអាចស្នើសុំកែប្រែ កែសម្រួល ឬលុបចោលបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងបាន ប្រសិនបើគ្មានហេតុការណ៍ធានារ៉ាប់រង ឬការទាមទារសំណងធានារ៉ាប់រងកើតឡើងនៅរយៈពេលនេះ។ ក្នុងករណីម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងប្រគល់ត្រឡប់មកវិញនូវបណ្ណសន្យារ៉ាប់រង ព្រមជាមួយ ការចង្អុលបង្ហាញជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ ដើម្បីលុបចោលបណ្ណសន្យារ៉ាប់រង។ ក្នុងរយៈពេលសាកល្បងនេះ ក្រុមហ៊ុនទីតាន ស្តូន ឡាយហ្វ៌ នឹងប្រគល់ត្រឡប់វិញនូវបុព្វលាភធានារ៉ាប់រងនានា ដែលបានបង់រួច ដោយគ្មានការប្រាក់ បន្ទាប់ពីកាត់កងចំណាយពិនិត្យសុខភាព និងចំណាយផ្សេងៗដែលពាក់ព័ន្ធ (ប្រសិនបើមាន)។

ប្រការ៦ ៖ កាលបរិច្ឆេទចាប់ផ្តើមទំនួលខុសត្រូវធានារ៉ាប់រង

ការទទួលខុសត្រូវធានារ៉ាប់រងរបស់ក្រុមហ៊ុនទីតាន ស្តូន ឡាយហ្វ៌ នឹងត្រូវកើតមានឡើងពីកាលបរិច្ឆេទមាន សុពលភាពនៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រង ដូចដែលបានបង្ហាញនៅក្នុងវិញ្ញាបនបត្រធានារ៉ាប់រង។

ជំពូកទី II ការបង់បុព្វលាភធានារ៉ាប់រង

ប្រការ៧ ៖ កាតព្វកិច្ចបង់បុព្វលាភធានារ៉ាប់រង

ម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រង ត្រូវទទួលខុសត្រូវបង់បុព្វលាភធានារ៉ាប់រងឲ្យបានគ្រប់ និងទាន់ពេលវេលាតាមចំនួន និងកាលបរិច្ឆេទកំណត់ត្រូវបង់បុព្វលាភធានារ៉ាប់រងដូចដែលបានបញ្ជាក់នៅក្នុងវិញ្ញាបនបត្រធានារ៉ាប់រង ឬ ឯកសារភ្ជាប់ផ្សេងទៀត (ប្រសិនបើមាន) ទោះបីជាម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងមិនបានទទួលការជូនដំណឹងរំលឹកអំពីកាលបរិច្ឆេទកំណត់ត្រូវបង់បុព្វលាភធានារ៉ាប់រងក៏ដោយ។

ប្រការ៨ ៖ រយៈពេលអនុគ្រោះបន្ថែម

៨.១ រយៈពេលអនុគ្រោះបន្ថែមដែលមានចំនួន៣០ (សាមសិប) ថ្ងៃ គិតចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទកំណត់ត្រូវបង់បុព្វលាភធានារ៉ាប់រងត្រូវបានអនុញ្ញាតសម្រាប់ការបង់បុព្វលាភធានារ៉ាប់រងនីមួយៗ។ ក្នុងរយៈពេលអនុគ្រោះបន្ថែមនេះ បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនៅតែមានសុពលភាពដដែល។ ក្នុងករណីមានការទាមទារអត្ថប្រយោជន៍ធានារ៉ាប់រង ក្នុងអំឡុងនៃរយៈពេលអនុគ្រោះបន្ថែម ដែលក្រុមហ៊ុនទីតាន ស្តូន ឡាយហ្វ៌បានរក្សាសុពលភាពបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះ ម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងមានការទទួលខុសត្រូវចំពោះក្រុមហ៊ុនទីតាន ស្តូន ឡាយហ្វ៌ ក្នុងការសងបុព្វលាភធានារ៉ាប់រងដែលមិនទាន់បានបង់ទាំងអស់។

៨.២ ប្រសិនបើបុព្វលាភធានារ៉ាប់រង មិនត្រូវបានបង់នៅចុងបញ្ចប់នៃរយៈពេលអនុគ្រោះបន្ថែមទេ នោះបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនឹងត្រូវបានចាត់ទុកជាមោឃៈ គិតចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទកំណត់ត្រូវបង់បុព្វលាភធានារ៉ាប់រងចុងក្រោយ ហើយម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រង នឹងមិនអាចស្នើសុំទាមទារបុព្វលាភធានារ៉ាប់រងដែលបានបង់រួចវិញឡើយ។

ជំពូកទី III ការកែប្រែ និងការបន្តសុពលភាពឡើងវិញ

ប្រការ៩ ៖ ការកែប្រែបណ្ណសន្យារ៉ាប់រង

៩.១ ការផ្ទេរសិទ្ធិ

៩.១.១ ក្នុងអំឡុងពេលបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងកំពុងមានសុពលភាព ម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងអាចធ្វើការស្នើសុំផ្ទេរ បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះបាន តាមរយៈការជូនដំណឹងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរដល់ក្រុមហ៊ុន ទីតាន ស្តូន ឡាយហ្វ៌។ អ្នកទទួលសិទ្ធិស្របច្បាប់ត្រូវបំពេញតាមលក្ខណៈវិនិច្ឆ័យពេញសិទ្ធិទាំងអស់ សម្រាប់ម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រង និងត្រូវមានការប្តេជ្ញាចិត្ត អនុវត្តតាម ខ និងលក្ខខណ្ឌដែលមានចែងនៅក្រោមបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះ។ អ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រងនឹងនៅតែជាអ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រង ដែលមាន

បញ្ជាក់នៅក្នុងវិញ្ញាបនបត្រ ធានារ៉ាប់រងដដែល។ ការផ្ទេរសិទ្ធិនេះត្រូវតែទទួលបានការយល់ព្រមពីអ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រង ឪពុក ឬម្តាយ ឬអាណាព្យាបាល ស្របច្បាប់របស់អ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រង ប្រសិនបើអ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រង មានអាយុតិចជាង ១៨ (ដប់ប្រាំបី) ឆ្នាំ។ ការផ្ទេរសិទ្ធិនេះមានសុពលភាពគិតចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទ ដែលបានបញ្ជាក់នៅក្នុងសេចក្ដីជូនដំណឹងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរអំពីការអនុម័តយល់ព្រមលើការផ្ទេរសិទ្ធិដោយក្រុមហ៊ុនទីតាន ស្ពូន ឡាយហ្វ៍ តែប៉ុណ្ណោះ។

៩.១.២ បន្ទាប់ពីការផ្ទេរសិទ្ធិ ចូលជាធរមាន៖

ក. អត្ថប្រយោជន៍ធានារ៉ាប់រង និងការទទួលខុសត្រូវទាំងអស់របស់ម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងចាស់នឹងត្រូវបានលុបចោល។

ខ. អ្នកទទួលសិទ្ធិស្របច្បាប់នឹងក្លាយជាម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងថ្មីព្រមទាំងមានសិទ្ធិ និងកាតព្វកិច្ចទាំងអស់ដែលមានកំណត់ក្នុងបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះ។

គ. រាល់អ្នកទទួលផល ដែលត្រូវបានចាត់តាំងដោយម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងចាស់នឹងត្រូវលុបចោលដោយស្វ័យប្រវត្តិ។

ឃ. អ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រងដែលបានបញ្ជាក់នៅក្នុងវិញ្ញាបនបត្រធានារ៉ាប់រងនឹងគ្មានការផ្លាស់ប្តូរឡើយ។

៩.១.៣ ក្រុមហ៊ុនទីតាន ស្ពូន ឡាយហ្វ៍ នឹងមិនទទួលខុសត្រូវចំពោះបញ្ហាទាំងឡាយណាដែលកើតឡើងពីការផ្ទេរសិទ្ធិនេះឡើយ។

៩.២ ការចាត់តាំង និងការផ្លាស់ប្តូរអ្នកទទួលផល

៩.២.១ ម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងមានសិទ្ធិចាត់តាំងអ្នកទទួលផលម្នាក់ ឬច្រើននាក់ឲ្យទទួលអត្ថប្រយោជន៍ធានារ៉ាប់រងទាំងអស់ ឬដោយផ្នែក ស្របតាមបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះ។ ម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងអាចបញ្ជាក់អំពីចំណែក ដែលអ្នកទទួលផលម្នាក់ៗនឹងទទួលបាន។ ប្រសិនបើម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងមិនបានបញ្ជាក់ពីចំណែកទេនោះ អ្នកទទួលផលទាំងអស់នឹងទទួលអត្ថប្រយោជន៍ក្នុងចំណែកស្មើៗគ្នា។

៩.២.២ ប្រសិនបើម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងមិនបានចាត់តាំងអ្នកទទួលផលទេនោះ អត្ថប្រយោជន៍នឹងត្រូវបានទូទាត់ទៅឲ្យទាយាទស្របច្បាប់របស់អ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រង។

៩.២.៣ ក្នុងអំឡុងពេលបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងកំពុងមានសុពលភាព ម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងមានសិទ្ធិផ្លាស់ប្តូរអ្នកទទួលផល ឬចំណែករបស់អ្នកទទួលផលគ្រប់ពេល ប៉ុន្តែត្រូវមានការទទួលស្គាល់យល់ព្រមជាលាយ លក្ខណ៍អក្សរដោយក្រុមហ៊ុនទីតាន ស្ពូន ឡាយហ្វ៍ ទើបការផ្លាស់ប្តូរនោះអាចមានសុពលភាពបាន។

៩.២.៤ ក្រុមហ៊ុនទីតាន ស្ពូន ឡាយហ្វ៍ នឹងមិនទទួលខុសត្រូវផ្លូវច្បាប់សម្រាប់ការចាត់តាំង ឬ ការផ្លាស់ប្តូរអ្នកទទួលផលឡើយ។

៩.៣ ការផ្លាស់ប្តូរក្នុងករណីម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងទទួលមរណភាព

៩.៣.១ ក្នុងអំឡុងពេលបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងកំពុងមានសុពលភាព ប្រសិនបើម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងទទួលមរណភាព ប៉ុន្តែអ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រងនៅមានជីវិត នោះទាយាទស្របច្បាប់ម្នាក់ ឬច្រើននាក់ របស់ម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងត្រូវមានកាតព្វកិច្ចទាំងអស់ដែលមានកំណត់ក្នុងបណ្ណសន្យារ៉ាប់រង ដោយស្របតាមច្បាប់ស្តីអំពីមរតកនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា។

៩.៣.២ ក្នុងករណីមានទាយាទច្រើនជាងម្នាក់ ពួកគេទាំងអស់ត្រូវតែព្រមព្រៀងគ្នាដើម្បីចាត់តាំង ឬ អនុញ្ញាតឲ្យទាយាទដែលបំពេញតាមលក្ខណៈវិនិច្ឆ័យពេញសិទ្ធិដើម្បីក្លាយជាម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងថ្មី។

៩.៣.៣ ប្រសិនបើទាយាទស្របច្បាប់ម្នាក់ ឬ ច្រើននាក់របស់ម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រង មិនចង់បន្តបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងពួកគេត្រូវតែជូនដំណឹងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរដល់ក្រុមហ៊ុនទីតាន ស្ពូន ឡាយហ្វ៍ នៅក្នុងរយៈពេល៣០ (សាមសិប) ថ្ងៃ គិតចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទដែលម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងទទួលមរណភាព។

៩.៣.៤ ក្រុមហ៊ុនទីតាន ស្ពូន ឡាយហ្វ៍ នឹងមិនទទួលខុសត្រូវផ្លូវច្បាប់ចំពោះវិវាទណាមួយដែលកើតចេញពីការតែងតាំងម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងថ្មីដោយទាយាទខាងលើនោះឡើយ។

៩.៤ ករណីដែលម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងជានីតិបុគ្គល

ក្នុងករណីដែលម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងជាអង្គភាពត្រូវបានក្សីយធន ឬ ត្រូវបានរំលាយ ឬ ត្រូវបានបញ្ចប់ក្នុងខណៈពេលដែលបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនៅមានសុពលភាព នោះបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនឹងត្រូវបញ្ឈប់ហើយក្រុមហ៊ុនទីតាន ស្ពូន ឡាយហ្វ៍ នឹងទូទាត់តម្លៃសាច់ប្រាក់សុទ្ធ (ប្រសិនបើមាន) ជូនដល់អ្នកទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍ធានារ៉ាប់រង។

៩.៥ ការផ្លាស់ប្តូរព័ត៌មានទំនាក់ទំនង

ប្រសិនបើម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រង និងឬ អ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រង ផ្លាស់ប្តូរព័ត៌មានទំនាក់ទំនង ឬ ឈ្មោះ ឬលេខអត្តសញ្ញាណបណ្ណ នោះម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងត្រូវជូនដំណឹងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរអំពីការផ្លាស់ប្តូរនោះដល់ក្រុមហ៊ុនទីតាន ស្ពូន ឡាយហ្វ៍ នៅក្នុងរយៈពេល ៣០ (សាមសិប) ថ្ងៃគិតចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទនៃការផ្លាស់ប្តូរ។

ប្រការ១០ ៖ ការប្រកាសមិនត្រឹមត្រូវអំពីអាយុ និងភេទរបស់អ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រង

១០.១ ម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងត្រូវផ្តល់ព័ត៌មានអំពីថ្ងៃខែឆ្នាំកំណើត និងភេទពិតប្រាកដរបស់អ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រង នៅក្នុងពាក្យស្នើសុំធានារ៉ាប់រង ពេលបំពេញពាក្យស្នើសុំបណ្ណសន្យារ៉ាប់រង។ ក្នុងករណីរកឃើញកំហុសបន្ទាប់ពីវិញ្ញាបនបត្រធានារ៉ាប់រងត្រូវបានចេញដោយក្រុមហ៊ុនទីតាន ស្ពូន ឡាយហ្វ៍ នោះតម្រូវឲ្យធ្វើការកែប្រែស្របតាមវិធានដូចខាងក្រោម៖

ក. ប្រសិនបើអាយុ និងឬ ភេទពិតប្រាកដរបស់អ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រង ធ្វើឲ្យមានការបង់បុព្វលាភធានារ៉ាប់រងខ្ពស់ជាងចំនួនដែលបានបញ្ជាក់នៅក្នុងវិញ្ញាបនបត្រធានារ៉ាប់រង នោះទឹកប្រាក់ត្រូវបានធានារ៉ាប់រងត្រូវតែកាត់បន្ថយមកត្រឹមកម្រិតដែលអាចអនុវត្តបានចំពោះអាយុ និងឬភេទពិតប្រាកដនិងបុព្វលាភធានារ៉ាប់រងដែលបានបង់រួច។

ខ. ប្រសិនបើអាយុ និងឬភេទពិតប្រាកដរបស់អ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រង ធ្វើឲ្យមានការបង់បុព្វលាភធានារ៉ាប់រងទាបជាងចំនួនដែលបានបញ្ជាក់នៅក្នុងវិញ្ញាបនបត្រធានារ៉ាប់រង នោះបុព្វលាភធានារ៉ាប់រងដែលត្រូវបង់នឹងត្រូវបានកាត់បន្ថយមកត្រឹមកម្រិតដែលអាចអនុវត្តបានចំពោះអាយុ និងឬ ភេទពិតប្រាកដ និងទឹកប្រាក់ត្រូវបានធានារ៉ាប់រងដែលបានជ្រើសរើសរួច។ ក្រុមហ៊ុនទីតាន ស្ពូន ឡាយហ្វ៍ នឹងប្រគល់ត្រឡប់វិញជូនម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនូវបុព្វលាភធានារ៉ាប់រង ដែលលើសចំនួនដោយគ្មានការប្រាក់។ អត្ថប្រយោជន៍នានាដែលស្ថិតនៅក្រោមបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនឹងនៅដដែលដោយគ្មានការកែប្រែឡើយ។

គ. ប្រសិនបើ អាយុពិតប្រាកដរបស់អ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រង នៅកាលបរិច្ឆេទមានសុពលភាពនៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងមិនស្ថិតនៅក្នុងអាយុធានារ៉ាប់រងសមស្របសម្រាប់ការចេញបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងទេនោះ បណ្ណសន្យារ៉ាប់រង នឹងត្រូវចាត់ទុកជាមោឃៈ។ នៅក្នុងករណីនេះក្រុមហ៊ុនទីតាន ស្ពូន ឡាយហ្វ៍ នឹងប្រគល់ត្រឡប់វិញនូវបុព្វលាភធានារ៉ាប់រងទាំងអស់ដែលបានបង់រួចពាក់ព័ន្ធនឹងអត្ថប្រយោជន៍ផ្សេងៗដែលត្រូវបានមោឃភាពដោយ មិនមានការប្រាក់បន្ទាប់ពីបានដកថ្លៃចំណាយផ្សេងៗ (ប្រសិនបើមាន)។ ដូច្នេះរាល់កាតព្វកិច្ចទាំងអស់របស់ក្រុមហ៊ុនទីតាន ស្ពូន ឡាយហ្វ៍ ដែលស្ថិតនៅក្រោមអត្ថប្រយោជន៍ធានារ៉ាប់រងដែលត្រូវបានលុបចោលនេះនឹងត្រូវបញ្ចប់។

ប្រការ១១ ៖ ការបោះបង់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រង

ម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រង មានសិទ្ធិបោះបង់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងគ្រប់ពេលវេលា។ សំណើសុំបោះបង់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រង អាចធ្វើឡើងដោយការប្រើប្រាស់ទម្រង់បែបបទស្នើសុំដែលផ្តល់ជូនដោយក្រុមហ៊ុនសម្រាប់ការទូទាត់អត្ថប្រយោជន៍ធានារ៉ាប់រង។ សំណើសុំបោះបង់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រង មានសុពលភាពនៅពេលដែលម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងទទួលបានការជូនដំណឹងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ ដែលត្រូវបានអនុម័តដោយក្រុមហ៊ុនទីតាន ស្ពូន ឡាយហ្ស៍។ នៅពេលដែលក្រុមហ៊ុន បានទូទាត់តម្លៃបោះបង់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងរួច នោះបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងត្រូវបញ្ឈប់ ហើយគ្មានអត្ថប្រយោជន៍ធានារ៉ាប់រងក្រោមបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងត្រូវអនុវត្តទៀតឡើយ។

ប្រការ១២ ៖ ការបន្តសុពលភាពឡើងវិញ

១២.១ ប្រសិនបើបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះត្រូវបានលុបចោល ដោយសារតែការមិនបានបង់បុព្វលាភធានារ៉ាប់រងនោះម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងអាចស្នើសុំដាលាយលក្ខណ៍អក្សរមកកាន់ក្រុមហ៊ុនទីតាន ស្ពូន ឡាយហ្ស៍ដើម្បីបន្តសុពលភាពបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងឡើងវិញ លុះត្រាតែបំពេញតាមលក្ខខណ្ឌតម្រូវដូចខាងក្រោម៖

ក. ម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រង ត្រូវដាក់ឯកសារស្នើសុំបន្តសុពលភាពឡើងវិញជូនក្រុមហ៊ុនទីតាន ស្ពូន ឡាយហ្ស៍ នៅក្នុងរយៈពេល២(ពីរ)ឆ្នាំ បន្ទាប់ពីកាលបរិច្ឆេទអស់សុពលភាពចុងក្រោយ។

ខ. ម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រង ត្រូវបង់បុព្វលាភធានារ៉ាប់រងទាំងអស់ដែលនៅសល់បូករួមទាំងការប្រាក់ដែលអាចអនុវត្តបាន ជូនក្រុមហ៊ុន ទីតាន ស្ពូន ឡាយហ្ស៍ ដោយស្របតាម ខ និងលក្ខខណ្ឌនៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះ។

គ. ម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រង និងអ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រង នៅតែមានលក្ខខណ្ឌគ្រប់គ្រាន់ក្នុងការទទួលបានការធានារ៉ាប់រង ដូចដែលបានបញ្ជាក់ក្នុងបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះ។

១២.២ ម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងត្រូវតែផ្តល់ព័ត៌មានដោយពេញលេញ និងស្មោះត្រង់នៅក្នុងទម្រង់បែបបទស្នើសុំបន្តសុពលភាពឡើងវិញ សេចក្តីថ្លែងអំពីសុខភាព និងឯកសារផ្សេងទៀតដែលកំណត់ដោយក្រុមហ៊ុនទីតាន ស្ពូន ឡាយហ្ស៍។ តាមធន្ធានុសិទ្ធិរបស់ខ្លួន ក្រុមហ៊ុនទីតាន ស្ពូន ឡាយហ្ស៍ អាចស្នើសុំឲ្យអ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រង ទទួលការពិនិត្យសុខភាព។ ប៉ុន្តែការពិនិត្យសុខភាពនោះ (ប្រសិនបើមាន) នឹងមិនអាចជំនួសឲ្យកាតព្វកិច្ចរបស់ម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងក្នុងការផ្តល់ព័ត៌មានពេញលេញ និងស្មោះត្រង់តាមការតម្រូវនៅក្នុងប្រការនេះទេ។

១២.៣ ប្រសិនបើការបន្តសុពលភាពឡើងវិញត្រូវបានអនុម័តយល់ព្រម នោះកាលបរិច្ឆេទមានសុពលភាពនៃការបន្តសុពលភាពឡើងវិញត្រូវគិត ចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទដូចបានបង្ហាញនៅក្នុងលិខិតជូនដំណឹងពីការបន្តសុពលភាពឡើងវិញ ដែលត្រូវបានអនុម័តដោយក្រុមហ៊ុនទីតាន ស្ពូន ឡាយហ្ស៍ និងដរាបណាអ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រង នៅមានជីវិតទាំង នាខណៈពេលនោះ។

ជំពូកទី IV អត្ថប្រយោជន៍ធានារ៉ាប់រង

ប្រការ១៣ ៖ អត្ថប្រយោជន៍មរណភាព ឬ ពិការភាពទាំងស្រុង និងអចិន្ត្រៃយ៍

១៣.១ ប្រសិនបើអ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រង ទទួលមរណភាព ឬពិការភាពទាំងស្រុង និងអចិន្ត្រៃយ៍ នៅពេលដែលបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនៅតែមានសុពលភាព នោះក្រុមហ៊ុន ទីតាន ស្ពូន ឡាយហ្ស៍ នឹងទូទាត់អត្ថប្រយោជន៍ធានារ៉ាប់រងដូចខាងក្រោម៖

ក. ១០០% (មួយរយភាគរយ) នៃទឹកប្រាក់ត្រូវបានធានារ៉ាប់រង នឹងត្រូវទូទាត់នៅពេលមរណភាព ឬពិការភាពទាំងស្រុង និងអចិន្ត្រៃយ៍ មិនមែនបណ្តាលមកពីគ្រោះថ្នាក់ចៃដន្យ។

ខ. ២០០% (ពីររយភាគរយ) នៃទឹកប្រាក់ត្រូវបានធានារ៉ាប់រង នឹងត្រូវទូទាត់នៅពេលមរណភាព ឬពិការភាពទាំងស្រុង និងអចិន្ត្រៃយ៍ បណ្តាលមកពីគ្រោះថ្នាក់ចៃដន្យ។

១៣.២ **លក្ខខណ្ឌសម្រាប់ការទាមទារសំណង៖**

ក. អ្នកទាមទារសំណងត្រូវផ្តល់កស្តុតាងច្បាស់លាស់មកកាន់ក្រុមហ៊ុន ទីតាន ស្ពូន ឡាយហ្ស៍ អំពីមរណភាពរបស់អ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រង។

ខ. ដើម្បីទទួលបានសិទ្ធិក្នុងការស្នើសុំទាមទារសំណង លើករណីពិការភាពទាំងស្រុង និង អចិន្ត្រៃយ៍អ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រង ត្រូវតែទទួលបានការបញ្ជាក់អំពីពិការភាពទាំងស្រុង និងអចិន្ត្រៃយ៍ដោយមន្ទីរពេទ្យដែលចុះបញ្ជីត្រឹមត្រូវតាមច្បាប់ចាប់ពីថ្នាក់ខេត្ត ឬរាជធានីឡើងទៅ និងត្រូវផ្តល់កស្តុតាងច្បាស់លាស់មកកាន់ក្រុមហ៊ុន ទីតាន ស្ពូន ឡាយហ្ស៍។

គ. ក្នុងករណីខ្វិនជាអចិន្ត្រៃយ៍ លក្ខណៈពិការភាពទាំងស្រុងនិងអចិន្ត្រៃយ៍ ត្រូវតែទទួលបានការបញ្ជាក់ដោយមន្ទីរពេទ្យដែលចុះបញ្ជីត្រឹមត្រូវតាមច្បាប់ចាប់ពីថ្នាក់ខេត្ត ឬរាជធានីឡើងទៅ និងត្រូវផ្តល់កស្តុតាងច្បាស់លាស់មកកាន់ក្រុមហ៊ុន ទីតាន ស្ពូន ឡាយហ្ស៍។ ការបញ្ជាក់នេះត្រូវធ្វើឡើងមិនឲ្យឆ្ងាយជាង៦(ប្រាំមួយ)ខែ និងមិនឲ្យយឺតជាង៩(ប្រាំបួន)ខែបន្ទាប់ពីកាលបរិច្ឆេទគ្រោះថ្នាក់កើតឡើងឬនៅកាលបរិច្ឆេទដែលលក្ខណៈខ្វិនត្រូវបានផ្ទៀងផ្ទាត់។

ឃ. ក្នុងករណីបាត់បង់ទាំងស្រុង និងមិនអាចជាសះស្បើយជារៀងរហូត ដូចមានចែងក្នុងចំណុច១.២៣ ការបញ្ជាក់អំពីលក្ខណៈពិការភាពទាំងស្រុង និងអចិន្ត្រៃយ៍ អាចត្រូវបានធ្វើឡើងគ្រប់ពេល និងត្រូវផ្តល់កស្តុតាងច្បាស់លាស់មកកាន់ក្រុមហ៊ុន ទីតាន ស្ពូន ឡាយហ្ស៍។

ង. ក្រុមហ៊ុន ទីតាន ស្ពូន ឡាយហ្ស៍ រក្សាសិទ្ធិក្នុងការបដិសេធការទូទាត់អត្ថប្រយោជន៍ធានារ៉ាប់រងប្រសិនបើការទទួលខុសត្រូវលើសំណងនៃអត្ថប្រយោជន៍ធានារ៉ាប់រងនោះ ស្ថិតក្នុងករណីលើកលែងដែលស្រប តាម ខ និងលក្ខខណ្ឌនៃគម្រោងមូលដ្ឋាន ឬ ក្រោមបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះ(ប្រសិនបើមាន)។

ច. គ្រប់ពេលដែលចាំបាច់ ក្រុមហ៊ុន ទីតាន ស្ពូន ឡាយហ្ស៍ រក្សាសិទ្ធិក្នុងការតម្រូវឲ្យអ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រង ទទួលយកការពិនិត្យសុខភាពបែបវេជ្ជសាស្ត្រតាមការរៀបចំដោយវេជ្ជបណ្ឌិតរបស់ក្រុមហ៊ុនដើម្បីកំណត់បានអំពីវិសាលភាពនៃពិការភាព។

១៣.៣ មុនពេលទូទាត់អត្ថប្រយោជន៍ទាំងនេះ ក្រុមហ៊ុន ទីតាន ស្ពូន ឡាយហ្ស៍ នឹងកាត់កងបំណុលដែលជំពាក់ក្រុមហ៊ុនទីតាន ស្ពូន ឡាយហ្ស៍ ស្របតាមបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះ (ប្រសិនបើមាន)។

១៣.៤ ទឹកប្រាក់សំណងនៃអត្ថប្រយោជន៍ពិការភាពទាំងស្រុង និងអចិន្ត្រៃយ៍ នឹងត្រូវបានទូទាត់ជូនទៅអ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រងតែប៉ុណ្ណោះ។

ប្រការ១៤ ៖ អត្ថប្រយោជន៍នៅថ្ងៃផុតកំណត់

ប្រសិនបើបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនៅតែមានសុពលភាពនៅកាលបរិច្ឆេទផុតកំណត់ នៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រង នោះក្រុមហ៊ុនទីតាន ស្ពូន ឡាយហ្ស៍ នឹងទូទាត់ទឹកប្រាក់ចំនួន១០០% (មួយរយភាគរយ)នៃទឹកប្រាក់ត្រូវបានធានារ៉ាប់រង។

ប្រការ១៥ ៖ ការបញ្ចប់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងដោយម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រង

១៥.១ ក្នុងអំឡុងពេលបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងកំពុងមានសុពលភាព ម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងមានសិទ្ធិបញ្ឈប់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងតាមរយៈការជូនដំណឹងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរដល់ក្រុមហ៊ុនទីតាន ស្ពូន ឡាយហ្ស៍។ ម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងត្រូវចុះហត្ថលេខានៅលើទម្រង់បែបបទស្នើសុំលុបចោលបណ្ណសន្យារ៉ាប់រង ហើយបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនឹងត្រូវបានបញ្ចប់ភ្លាមៗ បន្ទាប់ពីការចុះហត្ថលេខានោះ។

១៥.២ នៅពេលបញ្ឈប់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រង តម្លៃសាច់ប្រាក់សុទ្ធ នឹងត្រូវបានទូទាត់(ប្រសិនបើមាន)។

ប្រការ១៦ ៖ អត្ថប្រយោជន៍ពេលនៅមានជីវិត

អត្ថប្រយោជន៍ពេលនៅមានជីវិតក្នុងរយៈពេលកំណត់ទៀងទាត់ សំដៅដល់អត្ថប្រយោជន៍ជាសាច់ប្រាក់ ដែលក្រុមហ៊ុនទីតាន ស្ពូន ឡាយហ្ស៍ ត្រូវទូទាត់ដូចខាងក្រោម៖

ក. ក្រុមហ៊ុនទីតាន ស្ពូន ឡាយហ្ស៍ត្រូវទូទាត់ចំនួនទឹកប្រាក់ស្មើនឹង៥% (ប្រាំភាគរយ) នៃទឹកប្រាក់ត្រូវបានធានារ៉ាប់រង នៅកាលបរិច្ឆេទខួបបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងរាងរ៉ាល់២(ពីរ)ឆ្នាំម្តង ដោយចាប់ផ្តើមទូទាត់នៅកាលបរិច្ឆេទខួបបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងលើកទី២ (ពីរ) តទៅ ដោយលើកលែងមិនទូទាត់នៅកាលបរិច្ឆេទខួបដែលជាថ្ងៃផុតកំណត់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនោះឡើយ។ អត្ថប្រយោជន៍ពេលនៅមានជីវិតត្រូវបានទូទាត់ជូនលុះត្រាតែបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងមានសុពលភាព និងព្រមទាំងគ្មានព្រឹត្តិការណ៍ទាមទារសំណងបានកើតឡើងលើអ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រង ។

ប្រការ១៧ ៖ ករណីដែលមិនធានា

១៧.១ ករណីដែលមិនធានា ក្នុងករណីទទួលមរណភាព ឬពិការភាពទាំងស្រុង និងអចិន្ត្រៃយ៍៖

ក្រុមហ៊ុនទីតាន ស្ពូន ឡាយហ្ស៍ នឹងមិនទូទាត់អត្ថប្រយោជន៍ធានារ៉ាប់រងនៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះឡើយប្រសិនបើមរណភាពឬពិការភាពទាំងស្រុង និងអចិន្ត្រៃយ៍របស់អ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រង កើតឡើងដោយសារមូលហេតុណាមួយ ទោះបីដោយផ្ទាល់ ឬដោយប្រយោលក្តី ក្នុងចំណោមហេតុការណ៍ដូចខាងក្រោម៖

ក. អត្តឃាត ឬប៉ុនប៉ងធ្វើអត្តឃាត ឬធ្វើឲ្យមានរបួសដល់ខ្លួនឯងដោយចេតនា ដោយមិនគិតអំពីស្ថានភាពផ្លូវចិត្តរបស់អ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រងឡើយ ឬ

ខ. ការឆ្លងមេរោគអេដស៍ ជំងឺអេដស៍ និងជំងឺដែលពាក់ព័ន្ធនឹងជំងឺអេដស៍ ឬ

គ. ការប្រើប្រាស់គ្រឿងញៀន ឬសារធាតុញៀនខុសច្បាប់ផ្សេងទៀត ឬ ពិសារហួសកម្រិតនូវជាតិអាល់កុល ឬបើកបរយានយន្តក្រោមឥទ្ធិពលនៃគ្រឿងស្រវឹងដូចដែលបានកំណត់ក្នុងច្បាប់ និងបទប្បញ្ញត្តិជាធរមាន ឬ

ឃ. បទល្មើស ដែលប្រព្រឹត្តដោយម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រង ឬអ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រង ឬអ្នកទទួលផល ។

នៅក្នុងករណីដែលក្រុមហ៊ុនទីតាន ស្ពូន ឡាយហ្ស៍ ធ្វើការបដិសេធការទាមទារសំណងដូចបានរៀបរាប់ក្នុងលក្ខខណ្ឌចំនុច ក ខ និងគ ខាងលើ នោះចំនួនទឹកប្រាក់ដែលនឹងត្រូវទូទាត់ត្រូវបានកំណត់ត្រឹម៖

i. តម្លៃបោះបង់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រង

ii. ដកមកវិញនូវចំនួនទឹកប្រាក់ដែលនៅជំពាក់ក្រុមហ៊ុនទីតាន ស្ពូន ឡាយហ្ស៍ (ប្រសិនបើមាន)។

នឹងមិនមានការទូទាត់អ្វីទាំងអស់ប្រសិនបើមានកណ្តាក់ក្នុងលក្ខខណ្ឌចំនុច ឃ។

បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនឹងត្រូវបញ្ចប់ដោយការទូទាត់នេះ។

១៧.២ ករណីដែលមិនធានាក្នុងករណីមរណភាពឬពិការភាពទាំងស្រុងនិងអចិន្ត្រៃយ៍បណ្តាលពីគ្រោះថ្នាក់ចៃដន្យ៖

បន្ថែមលើប្រការ ១៧.១ ក្រុមហ៊ុនទីតាន ស្ពូន ឡាយហ្ស៍ នឹងមិនទូទាត់អត្ថប្រយោជន៍មរណភាព ឬពិការភាពទាំងស្រុង និងអចិន្ត្រៃយ៍បណ្តាលពីគ្រោះថ្នាក់ចៃដន្យស្របតាមបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះឡើយប្រសិនបើមរណភាព ឬ ពិការភាពទាំងស្រុងនិងអចិន្ត្រៃយ៍របស់អ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រង កើតឡើងដោយសារគ្រោះថ្នាក់ចៃដន្យណាមួយ ទោះបីដោយផ្ទាល់ ឬ ដោយប្រយោលក្តីក្នុងចំណោមហេតុការណ៍ដូចខាងក្រោម៖

ក. សង្គ្រាម(ប្រកាស ឬ មិនបានប្រកាស) ភាពចលាចល ឬ ប្រតិបត្តិការសង្គ្រាម សង្គ្រាមស៊ីវិលការ ប៉ះបោរឬភាពរឹងត្អឹងក្នុងប្រទេស កុប្ឍកម្ម ឬកូដកម្ម ឬ

ខ. ការប្រើប្រាស់គ្រឿងញៀន ឬសារធាតុញៀនខុសច្បាប់ផ្សេងទៀត ឬ ពិសារហួសកម្រិតនូវជាតិអាល់កុល ឬបើកបរយានយន្តក្រោមឥទ្ធិពលនៃគ្រឿងស្រវឹងដូចដែលបានកំណត់ក្នុងច្បាប់និងបទប្បញ្ញត្តិជាធរមាន ឬ

គ. បទល្មើស ដែលប្រព្រឹត្តដោយម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រង ឬអ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រង ឬអ្នកទទួលផល ឬ

ឃ. ចូលរួមក្នុងសកម្មភាពកីឬគ្រោះថ្នាក់នានា រួមទាំងប៉ុន្តែមិនមានកំណត់ត្រឹម សកម្មភាពជ្រមុជទឹកដែលពាក់ព័ន្ធនឹងការប្រើប្រាស់ឧបករណ៍ដកដង្ហើម លោតឆ័ត្រយោង ការជិះជាមួយឬបើកបរក្នុងការប្រណាំង កីឬវិជ្ជាជីវៈណាមួយ លោតបាំងហ្ជ(bungee jump) ឡើងភ្នំ ការបរបាញ់ ឬ

ង. ការហោះហើរដោយ ឬសកម្មភាពលើអាកាសនានា លើកលែងតែការធ្វើដំណើរបង់ប្រាក់តាមយន្តហោះដែលមានអាជ្ញាបណ្ណត្រឹមត្រូវ មានលក្ខណៈពាណិជ្ជកម្ម និងមានកាលវិភាគនៃការធ្វើដំណើរ។

នៅក្នុងករណីដែលក្រុមហ៊ុនទីតាន ស្ពូន ឡាយហ្ស៍ ធ្វើការបដិសេធការទាមទារសំណងដូចបានរៀបរាប់ក្នុងប្រការ១៧.២ ប៉ុន្តែហេតុការណ៍ធានារ៉ាប់រងនោះអាចទទួលបានសំណងសន្យារ៉ាប់រងតាមប្រការ១៧.១ នោះក្រុមហ៊ុនទីតាន ស្ពូន ឡាយហ្ស៍នឹងទូទាត់នូវ ៖

i. ចំនួនទឹកប្រាក់អត្ថប្រយោជន៍មូលដ្ឋានទៅតាមឆ្នាំនៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងដូចដែលបានបញ្ជាក់នៅក្នុងវិញ្ញាបនបត្រធានារ៉ាប់រងឬ លិខិតបញ្ជាក់អំពីការកំប្រមណ្ណសន្យារ៉ាប់រងចុងក្រោយបង្អស់ (ប្រសិនបើមាន) និង

ii. ដកមកវិញនូវ ចំនួនទឹកប្រាក់ដែលនៅជំពាក់ក្រុមហ៊ុនទីតាន ស្ពូន ឡាយហ្ស៍ (ប្រសិនបើមាន)។

នៅក្នុងករណីដែលក្រុមហ៊ុនទីតាន ស្ពូន ឡាយហ្ស៍ ធ្វើការបដិសេធការទាមទារសំណងដូចបានរៀបរាប់ក្នុងប្រការ១៧.១ និង ១៧.២ ខាងលើ នោះចំនួនទឹកប្រាក់ដែលនឹង

ត្រូវទូទាត់ត្រូវបានកំណត់ត្រឹម៖

i. តម្លៃបោះបង់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រង

ii. ដកមកវិញនូវចំនួនទឹកប្រាក់ដែលនៅជំពាក់ក្រុមហ៊ុនទីតាន ស្តូន ឡាយហ្វ៍ (ប្រសិនបើមាន)។

នឹងមិនមានការទូទាត់អ្វីទាំងអស់ប្រសិនបើមានកណត់ក្នុងលក្ខខណ្ឌចំនុច គ។

បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនឹងត្រូវបញ្ចប់ដោយការទូទាត់នេះ។

ជំពូកទី V ដំណោះស្រាយលើការធានារ៉ាប់រង

ប្រការ១៨ ៖ អ្នកទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍ធានារ៉ាប់រង

១៨.១ អត្ថប្រយោជន៍ធានារ៉ាប់រងទូទៅនឹងត្រូវទូទាត់ជូនអ្នកទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍ពេញសិទ្ធិទៅតាមលំដាប់លំដោយអាទិភាពដូចខាងក្រោម ប្រសិនបើមិនមានការតែងតាំងជាក់លាក់ណាមួយដោយម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងក្នុងពាក្យសុំធានារ៉ាប់រង៖

ក. ម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រង ឬ

ខ. អ្នកទទួលផល (ក្នុងករណីដែលអ្នកទទួលផលណាម្នាក់ទទួលមរណភាពមុនអ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រង ចំណែករបស់អ្នកទទួលផលនេះ នឹងត្រូវបែងចែកដោយស្មើៗគ្នាឲ្យទៅអ្នកទទួលផលផ្សេងទៀត) ឬ

គ. ទាយាទស្របច្បាប់របស់អ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រង។

១៨.២ អត្ថប្រយោជន៍ពិការភាពទាំងស្រុង និងអចិន្ត្រៃយ៍នឹងត្រូវទូទាត់ជូនទៅអ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រងតែប៉ុណ្ណោះ។

ប្រការ១៩ ៖ ការជូនដំណឹង និងការផ្តល់ភស្តុតាងនៃការធានារ៉ាប់រង

១៩.១ នៅពេលហេតុការណ៍ដែលត្រូវបានធានាធានារ៉ាប់រងកើតឡើងអ្នកទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍ធានារ៉ាប់រងត្រូវ៖

១៩.១.១ ជូនដំណឹងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរដល់ក្រុមហ៊ុន ទីតាន ស្តូន ឡាយហ្វ៍ អំពីការទាមទារសំណងនៅក្នុងរយៈពេល៣០ (សាមសិប) ថ្ងៃ គិតចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទហេតុការណ៍។

១៩.១.២ ផ្តល់ជូនក្រុមហ៊ុន ទីតាន ស្តូន ឡាយហ្វ៍ នូវព័ត៌មាន និងភស្តុតាងតម្រូវ ដោយចំណាយផ្ទាល់ខ្លួន ដើម្បីបំពេញតាមលក្ខខណ្ឌនៃការទាមទារសំណង៖

ក. វិញ្ញាបនបត្រធានារ៉ាប់រងអាយុជីវិត

ខ. ពាក្យស្នើសុំទាមទារសំណង

គ. សេចក្តីចម្លងសំបុត្រមរណភាព ឬ សេចក្តីបញ្ជាក់អំពីពិការភាពទាំងស្រុង និងអចិន្ត្រៃយ៍ចេញដោយមន្ទីរពេទ្យ ឬ អាជ្ញាធរមានសមត្ថកិច្ច

ឃ. ឯកសារថតចម្លងអត្តសញ្ញាណបណ្ណ លិខិតឆ្លងដែន សៀវភៅគ្រួសារ សំបុត្រកំណើត សំបុត្រអាពាហ៍ពិពាហ៍ ឬ ឯកសារផ្សេងទៀតរបស់អ្នកទទួលផលដែលបញ្ជាក់អំពីទំនាក់ទំនងជាមួយអ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រង

ង. របាយការណ៍ប៉ូលីស

ច. របាយការណ៍វេជ្ជសាស្ត្រ

ឆ. លិខិតយល់ព្រមរបស់អ្នកទទួលផល ឬទាយាទក្នុងការបង្ហាញព័ត៌មានផ្ទាល់ខ្លួន

ជ. លិខិតយល់ព្រមបង្ហាញព័ត៌មានដែលទាក់ទងនឹងប្រវត្តិជំងឺរបស់អ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រង(ប្រសិនបើមាន)

ឈ. លិខិតបញ្ជាក់ ឬ ឯកសារផ្សេងទៀតដែលមានសារៈសំខាន់ក្នុងការវាយតម្លៃលើការទូទាត់សំណង។ រាល់ការស្នើសុំឯកសារទាំងឡាយ និងការចំណាយផ្សេងទៀត ជាបន្ទុករបស់អ្នកទាមទារសំណង។

១៩.១.៣ បន្ទាប់ពីការអនុម័តយល់ព្រមទូទាត់ការទាមទារសំណង ក្រុមហ៊ុនទីតាន ស្តូន ឡាយហ្វ៍ នឹងធ្វើការទូទាត់អត្ថប្រយោជន៍ធានារ៉ាប់រងដោយផ្អែកតាម ខ និងលក្ខខណ្ឌដែលបានចែងក្នុងប្រការ១៣។

ប្រការ២០ ៖ រយៈពេលកំណត់សម្រាប់ការស្នើសុំទូទាត់អត្ថប្រយោជន៍ធានារ៉ាប់រង

២០.១ ក្នុងករណីមរណភាព ឬពិការភាពទាំងស្រុង និងអចិន្ត្រៃយ៍របស់អ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រង រយៈពេលកំណត់សម្រាប់ការស្នើសុំទូទាត់អត្ថប្រយោជន៍ធានារ៉ាប់រង គឺមានរយៈពេល១២(ដប់ពីរ)ខែ គិតចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទនៃការទទួលមរណភាព ឬគ្រោះថ្នាក់ដែលបណ្តាលឲ្យពិការភាព។ បន្ទាប់ពីផុតរយៈពេល១២(ដប់ពីរ) ខែមានន័យថាម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រង អ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រង ឬ អ្នកទទួលផលបានបោះបង់ចោលសិទ្ធិទាំងអស់របស់ខ្លួនក្នុងការទាមទារសំណងពីអត្ថប្រយោជន៍ ដែលពាក់ព័ន្ធទៅនឹងបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះ។

ជំពូកទី VI បញ្ញត្តិផ្សេងៗ

ប្រការ២១ ៖ ការបញ្ចប់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រង

២១.១ បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនឹងត្រូវបញ្ចប់ នៅពេលហេតុការណ៍ណាមួយក្នុងចំណាមហេតុការណ៍ខាងក្រោមបានកើតឡើង៖

ក. បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងត្រូវបានបញ្ចប់តាមសំណើររបស់ម្ចាស់បណ្ណសន្យារ៉ាប់រង ដូចបានបញ្ជាក់ក្នុងបណ្ណសន្យារ៉ាប់រងនេះ ឬ

ខ. ពេលផុតកំណត់នៃបណ្ណសន្យារ៉ាប់រង ឬ

គ. អត្ថប្រយោជន៍នៅពេលមរណភាព ឬពិការភាពទាំងស្រុង និងអចិន្ត្រៃយ៍ត្រូវបានទូទាត់រួចរាល់

ឃ. បណ្ណសន្យារ៉ាប់រងមិនត្រូវបានបន្តសុពលភាពឡើងវិញក្នុងរយៈពេល២៤ (ម្ភៃបួន)ខែ បន្ទាប់ពីអស់សុពលភាព ឬ

ង. ករណីផ្សេងទៀត ដែលបានកំណត់នៅក្រោមច្បាប់នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា។

ប្រការ២២ ៖ ការរក្សាការសម្ងាត់ព័ត៌មាន

២២.១ រាល់ព័ត៌មានដែលបានផ្តល់ជូនក្រុមហ៊ុន ទីតាន ស្តូន ឡាយហ្វ៍ នឹងត្រូវរក្សាជាព័ត៌មានសម្ងាត់ ហើយក្រៅពីទីតាន ស្តូន គ្រុប គ្មានព័ត៌មានផ្ទាល់ខ្លួនណាមួយនឹងត្រូវបញ្ចេញទៅឲ្យភាគីទីបីដោយគ្មានការយល់ព្រមជាមុនឡើយលើកលែងតែបានតម្រូវ ឬអនុញ្ញាតឲ្យធ្វើបែបនេះដោយច្បាប់ ឬបទប្បញ្ញត្តិជាធរមាន។

ប្រការ២៣ ៖ ការផ្សះផ្សាវិវាទ

ចំពោះគ្រប់វិវាទ ដែលពាក់ព័ន្ធនឹងអាជីវកម្មធានារ៉ាប់រង ភាគីណាមួយនៃភាគីវិវាទអាចនាំយកវិវាទទៅជូនក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ ដើម្បីសម្រុះសម្រួលធ្វើការផ្សះផ្សារវិវាទមុននឹងប្តឹងទៅវេទិកាមជ្ឈត្តកម្ម ឬតុលាការមានសមត្ថកិច្ច លើកលែងតែរឿងព្រហ្មទណ្ឌ។

ប្រការ២៤ ៖ ច្បាប់គ្រប់គ្រង

ឯកសារនេះត្រូវបានគ្រប់គ្រង និងបកស្រាយដោយស្របតាមច្បាប់នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា។

Policy Provision
On Shining Life

Table of Content

Chapter 1:	**General Provision**
Article 1:	Definition
Article 2:	Insurance Purchasing Procedure
Article 3:	Disclosure obligation by the Policy Owner
Article 4:	Temporary Insurance Coverage
Article 5:	Free-look Period
Article 6:	Point of Time When Insurance Liability Arises
Chapter 2:	**Payment of Premiums**
Article 7:	Premium Payment Obligation
Article 8:	Grace Period
Chapter 3:	**Alterations and Reinstatement**
Article 9:	Policy Alterations
Article 10:	Misstatement of Life Insured's Age and Gender
Article 11:	Policy Surrender
Article 12:	Reinstatement
Chapter 4:	**Insurance Benefits**
Article 13:	Death or Total and Permanent Disability (TPD) Benefits
Article 14:	Maturity Benefit
Article 15:	Termination of Policy at Policy Owner's Request
Article 16:	Survival Benefit
Article 17:	Exclusions
Chapter 5:	**Claim Settlement**
Article 18:	Benefit Recipients
Article 19:	Notice and Proof of Claim
Article 20:	Time-Limit for Requesting Payment of Insurance Benefits
Chapter 6:	**Other Provisions**
Article 21:	Termination of Policy
Article 22:	Confidentiality of Information
Article 23:	Settlement of Disputes
Article 24:	Governing Law

Chapter 1: General Provision

Article 1: Definition

The following words and phrases used throughout this provision are consistently understood and interpreted as follows:

1.1 **Policy (Insurance Policy)** is a legal binding document issued by Titan Stone Life Insurance Plc. stipulating major substance and detailed terms and conditions that are agreed between TITAN STONE LIFE INSURANCE PLC., and the Policy Owner in the insurance contract. Insurance Policy shall be attached with insurance certificate or other related documents.

1.2 **Titan Stone Life** means TITAN STONE LIFE INSURANCE PLC.

1.3 **Policy Owner** refers to a natural person or a legal entity who has legal title to an insurance policy.

1.4 **Life Insured** (Insured) refers to a natural person that purchases an insurance policy, and in some cases an insured can be a Policy Owner as well as an insured person.

1.5 **Insurance Certificate** refers to document issued by Titan Stone Life to certify the fact that Life Insured has purchased insurance from such insurance company.

1.6 **Beneficiary** refers to a third party of a contract who is entitled to legal benefits from any insurance contract relating to only Life Insurance.

1.7 **Insurance Age** means the age of the Life Insured at the birthday immediately before the Policy Effective Date and shall be used to calculate the premium.

1.8 **Insurance Application** includes the Life Insurance Application, statement and any other information in writing signed and submitted by or on behalf of the Policy Owner to Titan Stone Life, in connection with the application for this Policy.

1.9 **Policy Effective Date** means the date as specified in Insurance Certificate, which Titan Stone Life acknowledges the receipt of full initial premium and the completed application form from the Policy Owner.

1.10 **Policy Issuance Date** means the date which Titan Stone Life issues the Life Insurance Certificate to Policy Owner and as specified in Insurance Certificate.

1.11 **Policy Anniversary Date** means the day in each calendar year that corresponds to the Policy Effective Date.

1.12 **Policy Maturity Date** means the last date of the insurance term as specified in Insurance Certificate, if the Policy is still in force at that time.

1.13 **Premium** means the amount paid by Policy Owner to Titan Stone Life under an insurance policy as consideration for the obligations assumed by Titan Stone Life.

1.14 **Premium Payment Obligation** means the Policy Owner shall be responsible to pay Premiums in full and on time in accordance with, even if the Policy Owner does not receive notice to remind the Policy Owner.

1.15 **Basic Benefit** which is shown in Insurance Certificate, means the benefit of the main product provided by this Policy.

1.16 **Sum Insured** means the amount of insurance cover provided under this Policy in respect of the relevant Basic Benefit as specified in Insurance Certificate.

1.17 **Installment Premium** means the amount of money payable by the Policy Owner to Titan Stone Life on each Premium Due Date in respect of the Basic Benefit shown in Insurance Certificate.

1.18 **Net Cash Value** means the total amount of money payable (if any) at the time of termination of the Policy (other than Insurance Events), and includes:

a. Surrender Value; less

b. Any indebtedness owed to Titan Stone Life, if any.

1.19 **Surrender Value** means the amount payable at the time of termination of the Policy upon the Policy Owner's request, provided that the Policy is still in force at the time of such request. The Surrender Values are set out in the Proposal and are attached to the Policy.

1.20 **Insurance Events** means objective event(s) that are stipulated under this provision, that Titan Stone Life will pay the insurance benefit, if the Insurance Events happen to the Life Insurance in accordance with the terms and conditions of this Policy.

1.21 **Accident** means one or a series of objective events which occur(s) as a result of an external object or an external force that bring(s) about death or injury to the Life Insured. There must be no death or bodily injury due in part, or wholly caused by sickness or disease, bacterial or viral infection. Such events will only be defined as "accident" in this Policy if they meet all the following requirement:

a. They must be unexpected and unintentional by the Life Insured

b. They must be the sole and direct cause of the death or injury of the Life Insured.

1.22 **Illegal Activities** means the deliberate or intentional acts of Policy Owner or Life Insured or beneficiary that are illegal as stipulated under the law of Cambodia.

1.23 **Total and Permanent Disability** means the Life Insured suffers from complete loss or permanent paralysis and permanently irrecoverable loss of use of:

a. Two arms; or

b. Two legs; or

c. One arm and one leg; or

d. Two eyes; or

e. One eye and one arm; or

f. One eye and one leg.

In this definition, complete loss and permanently irrecoverable loss of use of:

a. Eye means physical loss of eyes or complete blindness

b. Arm means loss at or above the wrist, and

c. Leg means loss at or above the ankle.

1.24 **Insurance Claim** means indemnity in cash or in kind or both paid by TITAN STONE LIFE INSURANCE PLC.

1.25 **Applicant** refers to a natural person or a legal entity, who may become an insured in future, completes and signs on an insurer's written application form containing his/her personal information.

1.26 **Insurance Product "Shining Life"** refers to an an endowment insurance product provided insurance service including protection and saving for the insured or policy owner. This product shall be provided benefits to the insured when he/she got death, total and permanent disability, or be in survival anniversary, or maturity benefits.

Article 2: Insurance Purchasing Procedure

2.1 When applying for an insurance cover, the Policy Owner must fully and truthfully complete the Insurance Application, sign it off with his/her own signature, attach identification documents as required and pay the initial Premium.

2.2 In order for the Insurance Application Documentation to be accepted, insurable interest must exist between the Policy Owner and the Life Insured.

In accordance with terms and conditions of this Policy, insurable interest exists if the relationship between Policy Owner

and Life Insured is:

a. His/her self; or
b. His/her legal recognized wife, husband, children father, mother; or
c. His/her younger or elder brothers, younger or elder sisters, nursery or guardian; or
d. His/her grandchildren if the Policy Owner is their maternal/paternal grandfather or grandmother; or
e. Any other people/entity where an insurable interest exists as defined in the Insurance Law of Cambodia.

2.3 If the Life Insured is under 18 (eighteen) years old and the Policy Owner is not the father/mother or guardian of the Life Insured, there must be a written notice given by his/her father or mother or guardian to Titan Stone Life, on the purchase of the insurance cover.

2.4 In accepting the insurance cover, Titan Stone Life will issue a Policy that comes into effect from the date shown on Insurance Certificate. If the Insurance Application is rejected, Titan Stone Life will refund the Premium paid to the Policy Owner.

Article 3: Disclosure obligation by the Policy Owner

a. The Policy Owner must provide complete and truthful information in the Insurance Application, heath statement, and requests for adjustment or supplementary of information as required by Titan Stone Life. This information is to form the basis of the insurance contractual relationship or reinstatement between the two parties. Titan Stone Life may at its discretion request the Life Insured to undergo a health check. However, the health check, if any, will not replace the Policy Owner's obligation to provide complete and truthful information as required in this article.

b. In case the Policy Owner violates article 3.1.a above or if there has been any fraud, non-disclosure, misrepresentation or misstatement of any material fact, Titan Stone Life will have the right to unilaterally cancel the Policy and collect debts, if any. Titan Stone Life will refund all Premium paid, minus all benefits Titan Stone Life paid, minus any medical examination expenses incurred and minus any outstanding amount due to Titan Stone Life.

Article 4: Temporary Insurance Coverage

Titan Stone Life will pay 100% (one hundred percent) of Sum Insured, in case of death of Life Insured due to an accident during the Temporary Insurance coverage period. Once this benefit is paid, the initial Premium will not be returned to the Policy Owner.

The Temporary Insurance Coverage period commences from the Policy Effective Date, which shall be no longer 30 days.

If Titan Stone Life issues the Insurance Certificate, the Temporary Insurance Coverage voids from the Policy Effective Date, and the Insurance Benefits as specified in Chapter 4 commence from the Policy Effective Date.

If Titan Stone Life postpones the processing of, or rejects the insurance application, the temporary Insurance Coverage expires immediately.

Titan Stone Life will not pay the Temporary Insurance benefits specified above if the death of the Life Insured is caused directly or indirectly by one of the following events:

a. Suicide, regardless of the mental condition of the Life Insured; or
b. Use of drugs, stimulants or alcohol violating the current law of Cambodia; or
c. Criminal acts committed by the Policy Owner, the Life Insured, or the Beneficiaries; or
d. The event of accident resulting in the death of the Life Insured occurs before the commencement of the Temporary Insurance coverage period.

Instead, Titan Stone Life will return all the paid Premiums to Policy Owner.

Article 5: Free-look Period

Within 21 (twenty-one) days from the sign date of the Acknowledge of Receipt of Titan Stone Life Policy and provided there have been no insured events or claims occurring during that period, the Policy Owner may request that the Policy be altered, amended or cancelled. During this period, if the Policy Owner returns the Policy with written instruction to cancel the Policy, Titan Stone Life will refund any Premiums paid, without any interest, after deducting related health-check and examination expenses (if any).

Article 6: Point of Time When Insurance Liability Arises

Titan Stone Life's insurance liability shall arise from the Policy Effective Date as shown in Insurance Certificate.

Chapter 2: Payment of Premiums

Article 7: Premium Payment Obligation

The Policy Owner shall be responsible to pay Premiums in full and on time in accordance with the amount and Premium Due Date as specified in Insurance Certificate or in other endorsements (if any), even if the Policy Owner does not receive notice to remind the Policy Owner of the Premium Due Date.

Article 8: Grace Period

8.1 A Grace Period of 30 (thirty) days from the Premium Due Date shall be allowed for the payment of each Premium. During the Grace Period, the Policy shall remain in force. The Policy Owner shall be liable to Titan Stone Life for all unpaid Premiums in the event of a benefit claim during the days of grace that Titan Stone Life has kept the Policy in force.

8.2 If the Premium is not paid by the end of the Grace Period, the Policy will be void from the last Premium Due Date and the Policy Owner will not be able to request the refund of any Premiums paid.

Chapter 3: Alterations and Reinstatement

Article 9: Policy Alterations

9.1 Assignment

9.1.1 While this Policy is in force, the Policy Owner may request the assignment of this Policy by giving written notice to Titan Stone Life. The assignee must meet all the eligibility criteria for Policy Owner and be committed to fully comply with all the terms and conditions under this Policy. Life Insured will remain the Life Insured specified in Insurance Certificate. The assignment must have the consent of Life Insured, or mother, father , or the legitimate guardian of the Life Insured if the Life Insured is under 18 (eighteen) years old. An assignment will only come into effect from the date specified in the written notice of assignment approval by Titan Stone Life.

9.1.2 After the assignment has come into effect

a. All benefits and responsibilities of the ex-Policy Owner will be revoked.
b. The assignee will become the new Policy Owner and be entitled to all the rights and obligations under the Policy.
c. Any existing Beneficiary nomination by the ex-Policy Owner will be automatically revoked.
d. The Life Insured specified in Insurance Certificate will remain unchanged.

9.1.3 Titan Stone Life will take no responsibility for any issues arising from this assignment.

9.2 Appointment and Change of Beneficiary

9.2.1 The Policy Owner has the right to nominate one or more Beneficiaries to receive in whole or in part the insurance benefits under this Policy. The Policy Owner may specify the ratio that each Beneficiary is to receive. If the Policy Owner does not specify the ratio, all the Beneficiaries will receive the same ratio.

9.2.2 If Policy Owner does not nominate Beneficiary, Insurance benefits will be payable to Life Insured's legitimate heir(s)/heiress(es).

9.2.3 While this Policy is in force, the Policy Owner also has the right to change a Beneficiary or the share of a Beneficiary at any time, but Titan Stone Life must accept this change request in writing and approve it before such a change becomes effective.

9.2.4 Titan Stone Life will take no legal responsibility for the nomination or change of Beneficiaries.

9.3 Changing in case of Death of the Policy Owner

9.3.1 While the Policy is in force, if the Policy Owner passes away but the Life Insured is still alive, the Policy Owner's legitimate heir(s)/heiress(es) shall assume all the obligations under the Policy in accordance with legal regulations on inheritance of Cambodia.

9.3.2 In the case of more than one heir/heiress, all of them must be in agreement to nominate or authorise an heir/heiress who meets the eligibility criteria to become the new Policy Owner.

9.3.3 If the Policy Owner's legitimate heir(s)/heiress(es) does/do not want to continue the Policy, they shall provide a notice in writing to Titan Stone Life within 30 (thirty) days from the date the Policy Owner passes away.

9.3.4 Titan Stone Life will take no legal responsibility for any dispute arising from the nomination of the new Policy Owner by the heir(s)/heiress(es).

9.4 In the case of Policy Owner being an organization

In case the Policy Owner is an organization, which becomes bankrupt or dissolved or discontinued while the policy is in force, the Policy will be terminated, and Titan Stone Life will pay the Net Cash Value (if any) at the time that the organization is bankrupt, dissolved or discontinued to the Benefit recipient.

9.5 Change of Contact Information

If the Policy Owner and/or the Life Insured change(s) their contact information, name(s), ID number, the Policy Owner shall provide a notice in writing to Titan Stone Life within 30 (thirty) days of the change.

Article 10: Misstatement of Life Insured's Age and Gender

The Policy Owner shall provide the Life Insured's correct date of birth and gender on the Insurance Application when making application for this. However, if an error is found, after Insurance Certificate has been issued by Titan Stone Life, the Policy shall be adjusted according to the following rule:

a. If the correct age and/or gender of the Life Insured attracted higher Premium than that specified in the Insurance Certificate, the Sum Insured shall be reduced to the level applicable to the correct age and/or gender and the Premiums already paid.
b. If the correct age and/or gender of the Life Insured attracted a lower Premium than that specified in Insurance Certificate, the Premiums payable shall be reduced to the level applicable to the correct age and/or gender and selected Sum Insured. Titan Stone Life will refund to the Policy Owner any excess Premiums paid, without any interest. The benefits payable under this Policy will remain unaltered.
c. If the correct age of the Life Insured at the Policy Effective Date was not within the eligible Insurance Age for the issuance of the, the Policy will be void. In this case, Titan Stone Life will refund all Premiums paid in respect of the benefits being void, without any interest, less any relevant and reasonable costs. Consequently, all relevant obligations by Titan Stone Life under the cancelled benefits will cease.

Article 11: Policy Surrender

The Policy Owner has the right to surrender the Policy at any time. The request for Policy Surrender can be made by using a Request Form provided by Titan Stone Life for the payment of insurance benefits. The request of surrender shall come

into effect when the Policy Owner receives a written approval by Titan Stone Life. Once Titan Stone Life pays out the Surrender Value, the Policy shall be terminated and no benefits under this Policy shall be applicable.

Article 12: Reinstatement

12.1 If this Policy is lapsed due to the non-payment of a due Premium, the Policy Owner may apply in writing to Titan Stone Life for the reinstatement of the Policy, subject to insurability and provided that the following requirements are met:

a. The Policy Owner shall submit the reinstatement request documentation to Titan Stone Life within 2(two) years after the latest lapse date.

b. The Policy Owner shall pay all Premiums and any applicable interest to Titan Stone Life according to the terms and conditions of this Policy.

c. The Policy Owner and the Life Insured are still eligible to participate in a contract for insurance as specified in this Policy.

12.2 The Policy Owner must provide complete and truthful information in the Reinstatement Request Form, Health Statement, and other documents as required by Titan Stone Life. Titan Stone Life may at its discretion request the Life Insured to undergo a health check. However, the health check, if any, will not replace the Policy Owner's obligation to provide complete and truthful information as required in this article.

12.3 If the reinstatement is approved, the effective date of the reinstatement shall be from the date shown on the reinstatement notice approved by Titan Stone Life, provided that the Life Insured is still alive at such time.

Chapter 4: Insurance Benefits

Article 13: Death or Total and Permanent Disability (TPD) Benefits

13.1 If the Life Insured dies or suffers from TPD, when the Policy is still in force, Titan Stone Life will pay the following benefits:

a. 100% (one hundred percent) of Sum Insured is payable upon non-accidental death/ TPD.

b. 200% (two hundred percent) of Sum Insured is payable upon accidental death/ TPD.

13.2 Conditions for Claims:

a. The claimant has to provide to Titan Stone Life proof to its satisfaction of Death of Life Insured.

b. To be eligible for Total and Permanent Disability claim request, the Life Insured has to be certified as being totally and permanently disabled by a registered hospital at provincial or capital level or above and must provide satisfactory proof of the Total and Permanent Disability.

c. In case of permanent paralysis, the Total and Permanent Disability condition has to be certified by a registered hospital at provincial or capital level or above and satisfactory proof of the Total and Permanent Disability must be provided. Such endorsement has to be obtained not earlier than 6 months and not later than 9 months from the occurrence of the accident or the date the paralysis condition is verified.

d. In case of complete loss and permanently irrecoverable loss of Life Insured as defined in 1.23, such certification and satisfactory proof of the Total and Permanent Disability could be carried out at any time.

e. Titan Stone Life reserves the right to refuse to pay the benefit if its liability for payment of the benefit is excluded under the terms and conditions of the basic plan or under any provision of the Policy.

f. Whenever the Titan Stone Life requires, Titan Stone Life reserves the right to put the Life Insured through medical examination, administered by the Titan Stone Life doctor to establish the extent of the disability.

13.3 Before making such benefit payments, Titan Stone Life will deduct any debts owing to Titan Stone Life under this Policy (if any).

13.4 Total Permanent Disability Benefit shall be assigned to Life Insured only.

Article 14: Maturity Benefit

14.1 If the Policy is still in-force on the Policy Maturity Date, Titan Stone Life will pay 100% (one hundred percent) of Sum Insured.

Article 15: Termination of Policy at Policy Owner's Request

15.1 While the Policy is in force, the Policy Owner has the right to terminate the Policy by advising Titan Stone Life in writing. The Policy Owner shall sign the request form for termination of the insurance Policy and the termination is in force immediately.

15.2 Upon termination of the Policy, the Net Cash Value is payable (if any).

Article 16: Survival Benefit

16.1 Periodic Survival Benefit means the cash benefit to be paid by Titan Stone Life as follows:

a. Titan Stone Life shall pay 5% (five percent) of Sum Insured on every two Policy Anniversary Date starting from the second Policy Anniversary Date, excluding the Policy Maturity Date, if there is no claim and the policy is still in force.

Article 17: Exclusions

17.1 Exclusion for Death or TPD

Titan Stone Life will not pay benefits of this policy if Death or TPD of Life Insured is caused directly or indirectly by one of the following events:

a. Suicide or attempted suicide or self-inflicted injury, regardless of the mental condition of the Life Insured; or
b. HIV infection, Acquired Immune Deficiency Syndrome (AIDS), AIDS related diseases; or
c. Use of drugs or any other illegal addictive substances, abusively using alcohol or driving vehicles under the influence of alcohol as defined in current laws and regulations; or
d. Criminal act committed by the Policy Owner, the Life Insured, or the Beneficiaries; or

In such cases, where Titan Stone Life declines the claim requests, except for point d, Titan Stone Life shall instead pay an amount equal to:

i. Policy Surrender Value; **minus**
ii. Any outstanding amount due to Titan Stone Life

There will be no payment at all if it falls under point d.

The policy shall be terminated with this payment.

17.2 Exclusions in case of death/ TPD caused by Accident

In addition to Point 17.1, Titan Stone Life will not pay the Accidental Death Benefit or Accidental TPD Benefit of the policy if accidental Death/ TPD of the Life Insured is directly or indirectly due to one of the following events:

a. Wars (Declared or not), hostilities or warlike operations, civil war, rebellion or civil commotions or riots; or
b. Death or Injury occurring while or because the Life Insured uses of drugs or any other illegal addictive substances, abusively using alcohol or driving vehicles under the influence of alcohol as defined in current laws and regulations; or
c. Criminal act of Life Insured, Policyholder, Beneficiary; or
d. Participates in dangerous sports/activities including but not limited to: diving, parachuting, high speed racing, professional sport activity, bungee jumping or mountaineering, hunting; or
e. Flying or other aerial activity except as a fare paying passenger in a properly licensed and scheduled commercial aircraft.

In such cases, where Titan Stone Life declines the claim request as per the Sub-Article **17.2**, but the claim is admissible under Sub-Article **17.1**, Titan Stone Life shall instead pay an amount equal to:

- **i.** The Death or Total and Permanent Disability benefit of the policy year as stated in the Insurance Certificate, or its latest Alteration Confirmation Letter if any; **minus**
- **ii.** Any outstanding amount due to Titan Stone Life if any.

In such cases, where Titan Stone Life declines the claim request as per the Sub-Article **17.1 and 17.2**, Titan Stone Life shall instead pay an amount equal to:

- **i.** Policy Surrender Value; **minus**
- **ii.** Any outstanding amount due to Titan Stone Life

There will be no payment at all if it falls under point c.

The policy shall be terminated with this payment.

Chapter 5: Claim Settlement

Article 18: Benefit Recipients

18.1 Insurance Benefits generally will be payable to the eligible benefit recipient(s) below in order of priority as stated, if there is no specific appointment by the Policy Owner in the Insurance Application:

a. Policy Owner; or

b. Beneficiary; in case one of the Beneficiaries dies before the Life Insured, the share that was assigned to this Beneficiary will be split equally amongst the other remaining Beneficiaries; or

c. Life Insured's legitimate heir(s)/heiress(es).

18.2 The Total and Permanent Disability benefit shall be payable to the Life Insured only.

Article 19: Notice and Proof of Claim

19.1 Upon the occurrence of an insured event, the benefit recipient shall:

19.1.1 Provide a written notice of the claim within 30 (thirty) days from the date of event occurrence, to Claim Department**.**

19.1.2 At their own expense, give Titan Stone Life such information and evidence that Titan Stone Life requires to determine to its satisfaction:

a. Life Insurance Certificate

b. Claim Request Form

c. Copy of Death Certificate or Confirmation Letter about Total and Permanent Disability (TPD) issued by hospital or competent authority

d. Passport, Family book, Birth certificate, Marriage certificate, or other documents that prove the relationship between Life Insured and Beneficiary

e. Police report

f. Medical report

g. Consent Letter of Beneficiary or Heir to Disclose Personal Data

h. Consent Letter of the Disclosure of Information Related to Medical History (If any)

i. Confirmation letter or other documents are required if they are important for claim evaluation processing, and all documents requirement and other expenses are claimant's duty.

19.1.3 Upon approval of claim, Titan Stone Life shall make payment of Insurance Benefits in accordance with terms and conditions stipulated in Article 13.

Article 20: Time-Limit for Requesting Payment of Insurance Benefits

In case of death or Total and Permanent Disability of the Life Insured, the time limit to request for payment of insurance benefits is 12 (twelve) months from the occurrence of the death or the accident that cause disability, whichever is earlier. After these 12 (twelve) months have elapsed, the Policy Owner, Life Insured or Beneficiaries will be deemed to have waived all rights to claim for any benefits associated with this policy.

Chapter 6: Other Provisions

Article 21: Termination of Policy

The Policy will be terminated upon the occurrence of any of the following event:

a. The Policy is terminated at the Policy Owner's request as specified under this provision; or
b. Policy maturity; or
c. Death or Total and Permanent Disability (TPD) Benefits has been paid; or
d. The Policy is not reinstated within 24 (twenty-four) months of attaining lapsed status; or
e. Other cases as stipulated under Cambodia's legal regulations.

Article 22: Confidentiality of Information

All information provided to Titan Stone Life will be kept confidential and no personal information will be disclosed to a third party other than Titan Stone Group, without consent, unless required or authorised to do so by law or other regulation.

Article 23: Settlement of Disputes

For any dispute arising in relation to the conduct of insurance business, the disputing parties may bring the case to the Ministry of Economy and Finance for mediation before filing a lawsuit to arbitration or a competent court, except a criminal case.

Article 24: Governing Law

This Document shall be governed and construed in accordance with the laws of Cambodia.